

# Desarrolle un Plan Para su Hijo



**Consideraciones para niños sordos o hipoacúsicos sobre el plan Individualizado para de servicio para la familia (IFSP, por sus siglas en inglés)**



EDUCATIONAL RESOURCE  
CENTER ON DEAFNESS

**Nombre del niño:**

**Nombre de los padres:**

**Fecha de nacimiento:**

**Fecha de hoy:**

Este documento ha sido diseñado para guiar sus conversaciones con el equipo del Plan Individualizado para Servicio a la Familia (sigla IFSP) mientras se dirigen hacia las consideraciones únicas de comunicación para su hijo.

[Ustedes escucharán un número de términos nuevos al construir su IFSP. Algunos de estos estarán en **negrita** y **azul** y se incluyen en el glosario al final de este documento.]

El Plan Individualizado para Servicio a la Familia se desarrolla por ustedes y los proveedores de la intervención a temprana edad trabajando juntos para apoyar el desarrollo saludable de su hijo. Este proceso es continuo. Empieza cuando su hijo es referido a servicios de intervención a temprana edad, la **Parte C**, y continua a lo largo de la transición de su hijo de intervención temprana hasta el tiempo que el/ella tenga la edad de tres años (en la mayoría de estados). La clave para alcanzar la visión que usted tiene para el futuro de su hijo es su trabajo continuo como padres con poder de decisión. Al dar información, ustedes son la fuerza motriz para ayudar a que otros vean las necesidades únicas de comunicación de su hijo. La mejor manera de producir resultados de éxito para su hijo será el combinar sus esfuerzos como padres comprometidos con los del equipo de intervencionistas calificados.

Hay muchos recursos disponibles para enseñarle sobre el proceso básico del IFSP. El proceso IFSP incluye tareas como decidir quién debe asistir a la reunión, escribir objetivos funcionales adecuados, o desarrollar estrategias, etcétera. La pérdida auditiva se considera una “**discapacidad de baja incidencia o poco comunes**”. Así que a menudo depende de los padres asegurar que se traten los temas importantes. Éstos incluyen **lenguaje**, opciones de comunicación, acceso al apoyo y otras consideraciones únicas a la pérdida auditiva. Este documento se centra en cosas que ustedes y los proveedores de intervención a temprana edad querrán discutir como equipo.

\*Prueben este enlace para más recursos sobre el IFSP : <http://nichcy.org/espanol/servicios/parabebes>  
<http://www.nectac.org/topics/families/ifspprocess.asp>

Algunas de las consideraciones con respecto a la comunicación única son:

- Decisiones sobre cómo comunicarse con su hijo
- El posible uso de tecnología de asistencia (por ejemplo opciones de amplificación y el sistema FM)
- Capacitación a la familia, consejería, visitas al hogar para ayudar a que ustedes sirvan como **modelos de lenguaje**, para facilitar el desarrollo del lenguaje de su hijo y para convertirse en defensores principales de su hijo.
- Cómo beneficiarse al interactuar con personas sordas o hipoacúsicos que son ejemplos a seguir en la comunidad.
- La mejor manera de trabajar con la coordinadora de servicio de la familia. Esta persona debe ser una de las principales proveedoras de servicio a la familia. La Parte C de la ley federal que autoriza educación especial para niños con discapacidades en los Estados Unidos (IDEA, por sus siglas en inglés) declara que la coordinadora de servicio para la familia debe ser “de la profesión más inmediatamente pertinente a las necesidades del bebé, niño, o familia.”
- Cómo conectarse con proveedores de servicio calificados y bien informados. Ellos deben tener conocimiento, experiencia y capacitación para evaluar y trabajar con niños sordos o hipoacúsicos desde el nacimiento hasta la edad de tres años. Ellos también deben conocer mucho sobre la opción de comunicación que su familia escoja, si ustedes ya lo decidieron. (Cada proveedor de servicio debe tener certificación adecuada.)
- Seleccionar **evaluaciones** y currículos que sean adaptados para niños sordos o hipoacúsicos.

Un buen equipo escucha las inquietudes e ideas de cada uno de sus miembros. Ustedes son quienes toman las decisiones con relación a la **modalidad** que utilizará su hijo. La confianza para tomar decisiones es el resultado de escuchar y aprender de los profesionales que los rodean. Sepan lo que desean, o cuando menos qué dirección ustedes más favorecen. Entiendan que las necesidades de su familia pueden cambiar a lo largo del tiempo dependiendo de muchos factores. Estos factores pueden incluir:

- Grado de la pérdida auditiva de su hijo
- Tecnología que su hijo pueda utilizar
- Lenguaje principal utilizado en su hogar
- Otras necesidades especiales que su hijo pueda tener.

Con su equipo calificado, desarrolle metas y objetivos para la familia que sean compatibles con a las fortalezas y retos específicos de su hijo. Ustedes continuarán aprendiendo a medida que surjan nuevas consideraciones relacionadas a la **comunicación** y podrán tomar decisiones basadas en este nuevo conocimiento. Los objetivos que ustedes propongan deben reflejar su nuevo conocimiento. Los objetivos deben ser funcionales; es decir, éstos deben tomar en consideración la comunicación durante rutinas importantes de la familia, como por ejemplo las horas de comida, la hora de acostarse, y el juego. El “Plan de Comunicación” en la siguiente página les ayudará a poner sus ideas en orden y a preparar sus conversaciones con su equipo.

**Notas:**

## Consideraciones de comunicación del IFSP para un niño que es sordo o hipoacúsico

El equipo IFSP debe considerar cada una de las siguientes áreas y proporcionar oportunidades, independientemente del nivel de audición del niño, la capacidad de comunicación de los padres, o la experiencia del niño con otros modos de comunicación. (Pida a su equipo IFSP u otras personas capacitadas que les proporcionen información sobre cualquiera de los términos en este documento que no sean conocidos.)

### 1. Lenguaje y Comunicación

#### a. El lenguaje/lenguajes que utilizamos en nuestro hogar es: *(Marque todos los que apliquen)*

- Lenguaje del hogar (inglés, lenguaje por señas americano [ASL], español, etcétera), Especifique \_\_\_\_\_
- Combinación de varios lenguajes

**Describe:**

#### b. Actualmente nos comunicamos con nuestro niño por medio de: *(Marque todos los que apliquen)*

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Lenguaje por señas americano (ASL)  | <input type="checkbox"/> Deletreo manual (fingerspelling) | <input type="checkbox"/> Inglés por signos exactos (Signing Exact English/ Signed English) |
| <input type="checkbox"/> Signos conceptuales (inglés signado con precisión conceptual (Conceptually Accurate Signed English). Algunas veces también conocido en inglés como Pidgin Signed English) | <input type="checkbox"/> Gestos                           | <input type="checkbox"/> Lectura labial  |
| <input type="checkbox"/> La palabra complementada (Cued Speech)/ la palabra complementada para el idioma inglés (Cued English)   | <input type="checkbox"/> Señas caseras                    | <input type="checkbox"/> Tactil  |
|  | <input type="checkbox"/> Lenguaje escuchado o hablado     | <input type="checkbox"/> Otro, favor de explicar _____                                     |
|  | <input type="checkbox"/> Símbolos/dibujos/fotos           |  |

#### c. Estamos considerando o nos gustaría más información sobre los siguientes: *(Marque todos los que apliquen)*

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Lenguaje por señas americano (ASL)  | <input type="checkbox"/> Deletreo manual (fingerspelling) | <input type="checkbox"/> Inglés por signos exactos     |
| <input type="checkbox"/> Signos conceptuales (inglés signado con precisión conceptual (Conceptually Accurate Signed English). Algunas veces también conocido en inglés como Pidgin Signed English) | <input type="checkbox"/> Gestos                           | <input type="checkbox"/> Lectura labial                |
| <input type="checkbox"/> La palabra complementada (Cued Speech)/ la palabra complementada para el idioma inglés (Cued English)   | <input type="checkbox"/> Señas caseras                    | <input type="checkbox"/> Tactil                        |
|  | <input type="checkbox"/> Lenguaje escuchado o hablado     | <input type="checkbox"/> Otro, favor de explicar _____ |
|  | <input type="checkbox"/> Símbolos/dibujos/fotos           |  |

#### d. Describa el tipo de apoyo que necesita para mejorar la capacidad de los padres y miembros de la familia para ser modelos en lenguaje

*Consideraciones:*

*Plan de Acción, si lo hay:*

**2. Tecnología de asistencia (AT, por sus siglas en inglés) es cualquier aparato o otro tipo de ayuda que apoya la capacidad del niño para participar en su hogar, la guardería, la escuela y otros sitios comunitarios. (Algunos ejemplos son audífonos, implantes cocleares, sistemas FM, subtítulos, video-teléfono, y juguetes adaptados).**

a. Actualmente utilizamos los siguientes dispositivos de tecnología de asistencia:

b. Estamos considerando o nos gustaría más información sobre lo siguiente:

*Plan de Acción, si lo hay:*

**3. Identifique oportunidades para comunicarse con personas sordas o hipoacúsicas. Hablen sobre el tipo de ayuda que necesitan para relacionarse con adultos sordos que sirvan como ejemplo para la familia e identificar oportunidades para que el niño se relacione con otros niños de su misma edad que sean sordos o hipoacúsicos.**

*Oportunidades consideradas:*

*Plan de Acción, si lo hay:*

**4. Hablen del apoyo que la familia necesita para tener acceso a servicios y recursos recomendados o desarrollados por el equipo de intervención a temprana edad. Eso podría incluir el ambiente en el cual éstos quizás deban proporcionarse.**

*Servicios/Programas considerados:*

*Plan de Acción, si lo hay:*

**5. Haga una lista de proveedores del equipo IFSP calificados quienes tengan conocimiento, experiencia y entrenamiento en evaluar y en trabajar con niños desde el nacimiento hasta la edad de 3 años quienes son sordos o hipoacúsicos. Específicamente, indique aquellos proveedores de servicio con conocimiento, experiencia, y entrenamiento en la opción/opciones escogidas por la familia para la comunicación del niño. (Asegure que los proveedores tengan la certificación adecuada).**

*Consideraciones:*

*Plan de Acción, si lo hay:*

**6.a. Identifique las oportunidades en la comunidad y actividades en las cuales le gustaría participar a la familia (por ejemplo, grupos de juego, gimnasios para bebés, programas de música, y hora de cuentos en la biblioteca).**

*Consideraciones:*

*Plan de Acción, si lo hay:*

**6.b. Hablen sobre los recursos y el apoyo que necesitan para permitir que el niño y la familia participen plenamente en estos sitios comunitarios con acceso a la comunicación (por ejemplo: los visuales, el asiento, la interpretación, los sistemas FM, el campo de sonidos, y tamaño de grupo adecuado).**

*Consideraciones:*

*Plan de Acción, si lo hay:*

---

## **GLOSARIO DE TÉRMINOS NUEVOS**

---

### **EVALUACIÓN**

La manera en la cual los proveedores de servicio documentan el progreso del niño y determinan su nivel de desarrollo. Los métodos que se utilizan pueden ser formales o informales.

### **COMUNICACIÓN**

Plan escrito y desarrollado por los padres o las personas responsables por el niño y un equipo multidisciplinario. El IFSP hace lo siguiente:

- a. Toma en cuenta a las fortalezas, necesidades, inquietudes y prioridades de la familia.
- b. Identifica los servicios de apoyo disponibles para cumplir con esas necesidades.
- c. Capacita a la familia para cumplir con las necesidades del desarrollo de su niño con discapacidad.

### **LENGUAJE**

Un método sistemático y gobernado por reglas convencionales de comunicación. Más sofisticado que “solo” comunicación, el lenguaje inspira el conocimiento y el conocimiento inspira lenguaje. Éstos están estrechamente entrelazados.

### **MODELO DE LENGUAJE**

Cualquiera que provea una buena demostración del lenguaje escogido por la familia para comunicarse con el niño.

### **DISCAPACIDAD DE BAJA INCIDENCIA**

Las discapacidades que afectan un pequeño porcentaje de la población. Algunos ejemplos de estas pueden ser el tener un impedimento visual, pérdida auditiva, discapacidad sorderas ceguera, o impedimento intelectual. La definición de baja incidencia de discapacidad varía de estado a estado.

### **MODALIDAD**

Los canales sensoriales (es decir: visión, tacto, o audición, o una combinación de éstos) por los cuales la familia se comunicará.

### **PARTE C DE LA LEY FEDERAL QUE AUTORIZA EDUCACIÓN ESPECIAL PARA NIÑOS CON DISCAPACIDADES EN LOS ESTADOS UNIDOS (IDEA, por su sigla en inglés)**

Parte C es la sección de la Ley Pública 105s 17 (IDEA) que se refiere a servicios de intervención a temprana edad disponibles para los niños que califican desde el nacimiento hasta la edad de 2 años y para sus familias.

Otros recursos están disponibles en el siguiente enlace: <http://www.cdc.gov/ncbddd/Spanish/hearingloss/index.html>